

# Provincial Gazette Free State Province

Published by Authority



# Provinsiale Koerant Provinsie Vrystaat

Uitgegeë op Gesag

No. 33			No. 33		
FRIDAY, 16 MAY 2008			VRYDAG, 16 MEI 2008		
No.	Index	Page	No.	Inhoud	Bladsy
<b>PROCLAMATION</b>			<b>PROKLAMASIE</b>		
20	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemspruit .....	2	20	Wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit .....	2
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>			<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>		
153	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei) farm Nooitgedacht No. 2625 .....	2	153	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei) plaas Nooitgedacht No. 2625 .....	2
154	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei) farm Marianna ....	3	154	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei) plaas Marianna	3
155	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Hilton) .....	3	155	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Hilton) .....	3
156	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Welkom (Naudeville) .....	3	156	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Welkom (Naudeville) .....	3
<b>MISCELLANEOUS</b>			<b>ALLERLEI</b>		
	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) .....	4		Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): .....	4
	Application for Public Road Carrier Permits .....	9		Aansoeke om Openbare Padvervoerpermitte .....	10
<b>LOCAL GOVERNMENT NOTICE</b>					
	Fezile Dabi District .....	6			
<b>NOTICES</b>			<b>KENNISGEWINGS</b>		
	The Conversion of Certain Rights into Leasehold .....	6		Wet op Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag .....	7

**PROCLAMATION****[NO. 20 OF 2008]****AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEM-SPRUIT**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemspruit as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Mangaung Local Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 21<sup>st</sup> day of April 2008.

**M.J. MAFEREKA**  
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:  
LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

**SCHEDULE**

Amend the Town-Planning Scheme of Bloemspruit by the inclusion of the subdivision of the remainder of portion 6 of the farm Midway no. 2631, Bloemfontein (Bloemspruit), as indicated on the approved subdivision diagram to the Town-Planning Scheme area of Bloemspruit with the zoning "Private Open Space."

**PROVINCIAL NOTICES****[NO. 153 OF 2008]****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PORTION 1 (GEVONDEN) OF THE FARM NOOITGEDACHT NO. 2625**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T9453/2000 pertaining to Portion 1 (Gevonden) of the farm Nooitgedacht No. 2625, Bloemfontein (Bainsvlei), by the removal of condition 2. on page 2 in the said Deed of Transfer.

**PROKLAMASIE****[NO. 20 VAN 2007]****WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BLOEM-SPRUIT**

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die dag 21<sup>ste</sup> van April 2008.

**M.J. MAFEREKA**  
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:  
PLAASLIKE REGERING EN BEHUISING

**BYLAE**

Wysig die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit deur die insluiting van die onderverdeling van die restant van gedeelte 6 van die plaas Midway No. 2631, Bloemfontein (Bloemspruit), soos aangetoon op die goedgekeurde onderverdelingsdiagram tot die dorpsaanlegskema gebied van Bloemspruit met die sonering "Publieke Oop Ruimte".

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS****[NO. 153 VAN 2008]****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN GEDEELTE 1 (GEVONDEN) VAN DIE PLAAS NOOITGEDACHT NO. 2625**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T9453/2000 ten opsigte van Gedeelte 1 (Gevonden) van die plaas Nooitgedacht No. 2625 Bloemfontein (Bainsvlei), deur die opheffing van voorwaarde 2. op bladsy 2 van genoemde Transportakte.

[NO. 154 OF 2008]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO THE FARM MARIANNA NO. 2912**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T13464/1995 pertaining to the farm Marianna No. 2912, Bloemfontein (Bainsvlei), by the removal of condition B.3. on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 155 OF 2008]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING: ERF NO. 2134 (HILTON)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter –

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T30397/2007 pertaining to Erf No. 2134, Bloemfontein (Hilton), by the removal of restrictive conditions 1. and 2. on page 2 in the said Deed of Transfer; and
- (b) the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of Erf No. 2134, Bloemfontein (Hilton), from "Single Residential 2" to "Service Industry 1".

[NO. 156 OF 2008]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): WELKOM (NAUDEVILLE): REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS PERTAINING TO ERVEN 1, 2, 3, 733, 734 AND 735**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter –

[NO. 154 VAN 2008]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN DIE PLAAS MARIANNA NO. 2912**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T13464/1995 ten opsigte van die plaas Marianna No. 2912, Bloemfontein (Bainsvlei), deur die opheffing van voorwaarde B.3. op bladsy 2 van genoemde Transportakte.

[NO. 155 VAN 2008]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING: ERF NO. 2134 (HILTON)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby –

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T30397/2007 ten opsigte van Erf No. 2134, Bloemfontein (Hilton), deur die opheffing van beperkende voorwaardes 1. en 2. op bladsy 2 van genoemde Transportakte; en
- (b) die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van Erf No. 2134, Bloemfontein (Hilton), vanaf "Enkelwoon 2" na "Diensbedryf 1".

[NO. 156 VAN 2008]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): WELKOM: (NAUDEVILLE): OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES TEN OPSIGTE VAN ERWE 1, 2, 3, 733, 734 EN 735**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby –

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T3771/2005 pertaining to erf 1, Welkom (Naudeville), by the removal of restrictive condition D on page 252 in the said Deed of Transfer;
- (b) the conditions of title in Deed of Transfer T23722/2005 pertaining to erf 2 Welkom (Naudeville), by the removal of restrictive conditions D.(d) and D.(e) on pages 5 and 6 in the said Deed of Transfer;
- (c) the conditions of title in Deed of Transfer T21608/2007 pertaining to erf 3 Welkom (Naudeville), by the removal of restrictive conditions D.(d) and D.(e) on pages 4 and 5 in the said Deed of Transfer.
- (d) the conditions of title in Deed of Transfer T25413/2005 pertaining to erf 733, Welkom (Naudeville) by the removal of restrictive condition (D) on page 9 in the said Deed of Transfer;
- (e) the conditions of title in Deed of Transfer T10170/2002 pertaining to erf 734, Welkom (Naudeville), by the removal of restrictive conditions D.(d) and D.(e) on page 4 in the said Deed of Transfer; and
- (f) the conditions of title in Deed of Transfer T3771/2005 pertaining to erf 735, Welkom (Naudeville), by the removal of restrictive conditions D.(d) and D.(e) on page 4 in the said Deed of Transfer.

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Local Government and Housing and will lie for inspection at Office 1219B, Twelfth floor, Lebohang Building, 84 St. Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person, who wishes to object to the granting of the application, may communicate in writing with the Head of the Department: Local Government and Housing, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objections stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than 16:00, **Friday, 13 June 2008**. The postal address, street address and telephone number(s) of objectors must accompany written objections.

**a) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)**

Plot 86, Bloemdal Small Holdings, 86 Denne Avenue, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive conditions 3.(b) and 3.(d) on page 3 in Deed of Transfer T4627/1981, pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T3771/2005 ten opsigte van erf 1, Welkom (Naudeville), deur die opheffing van voorwaarde D. op bladsy 252 van die genoemde Transportakte;
- (b) die titelvoorwaardes in Transportakte T23722/2005 ten opsigte van erf 2, Welkom (Naudeville), deur die opheffing van voorwaardes D.(d) en D.(e) op bladsye 5 en 6 van die genoemde Transportakte;
- (c) die titelvoorwaardes in Transportakte T21608/2007 ten opsigte van erf 3 Welkom (Naudeville) deur die opheffing van voorwaardes D.(d) en D.(e) op bladsye 4 en 5 van die genoemde Transportakte;
- (d) die titelvoorwaardes in Transportakte T25413/2005 ten opsigte van erf 733, Welkom (Naudeville) deur die opheffing van voorwaarde (D) op bladsy 9 van die genoemde Transportakte;
- (e) die titelvoorwaardes in Transportakte T10170/2002 ten opsigte van erf 734 Welkom (Naudeville) deur die opheffing van voorwaardes D.(d) en D.(e) op bladsy 4 van die genoemde Transportakte; en
- (f) die titelvoorwaardes in Transportakte T3771/2005 ten opsigte van erf 735 Welkom (Naudeville) deur die opheffing van voorwaardes D.(d) en D.(e) op bladsy 4 van die genoemde Transportakte.

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)**

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Plaaslike Regering en Behuising ontvang is en ter insae lê in kamer 1219B, Twaalfde vloer, Lebohang Gebou, St. Andrewstraat 84, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Plaaslike Regering en Behuising, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later as 16:00 op **Vrydag, 13 Junie 2008** bereik. Beswaarmakers se pos- en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

**a) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)**

Hoewe 86, Bloemdal Kleinhoewes, Dennelaan 86, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaardes 3.(b) en 3.(d) op bladsy 3 in Transportakte T4627/1981, ten opsigte van die gemelde hoewe, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die eiendom op te rig.

**b) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13)**

Erf 7365, 63 Normandie Avenue, Extension 52, Bloemfontein, (Bayswater) for the removal of restrictive conditions (a), (b) and (c) on page 2 in Deed of Transfer T2601/2008 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the said erf.

**c) KROONSTAD: (REFERENCE A12/1/9/1/2/80)**

Portion 1 of Erf 7711, Bomman Street, Extension 18, Kroonstad, for the removal of restrictive conditions (b) and (d) on page 2 in Deed of Transfer T2290/2006 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to erect townhouses on the erf.

**d) SASOLBURG: (REFERENCE A12/1/9/1/2/130)**

Subdivision 16 of erf 6060, Eric Louw Road, Sasolburg, for the removal of restrictive conditions C.b), D.b) and C.b) on pages 3, 4 and 6 in Deed of Transfer T34199/2001 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to obtain an entrance from Eric Louw Road.

**e) WELKOM: (REFERENCE A12/1/9/1/2/172(2/2008))**

Erf 9855, Oribi Street, Extension 2, Welkom, for the removal of restrictive conditions D.(a), D.(b), D.(c) and D.(d) on page 7 in Deed of Transfer T030998/2006, Welkom as well as the amendment of the Town-Planning Scheme of Welkom by the rezoning of the said erf from "Residential (Special)" to "Residential (Medium)", in order to enable the applicant to develop 5 dwelling units on the erf.

**f) WELKOM: (REFERENCE A12/1/9/1/2/172(1/2008))**

Proposed subdivision of erf 9548, cor Finch and Flaming Streets, Extension 32, Welkom, for the amendment of the Town-Planning Scheme of Welkom by the rezoning of the proposed subdivision of erf 9548, Extension 32, Welkom from III "Business Type C" to "Institution", in order to formalize the existing offices and crèche.

**b) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)**

Erf 7365, Normandielaan 63, Uitbreiding 52, Bloemfontein, (Bayswater) vir die opheffing van beperkende voorwaardes (a), (b) en (c) op bladsy 2 in Transportakte T2601/2008 ten opsigte van die gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die genoemde erf op te rig.

**c) KROONSTAD: (VERWYSING A12/1/9/1/2/80)**

Gedeelte 1 van Erf 7711, Bommanstraat, Uitbreiding 18, Kroonstad, vir die opheffing van beperkende voorwaardes (b) en (d) op bladsy 2 in Transportakte T2290/2006, ten opsigte van bogenoemde erf, ten einde die applikant in staat te stel om meenthuise op die erf op te rig.

**d) SASOLBURG: (VERWYSING A12/1/9/1/2/130)**

Onderverdeling 16 van erf 6060, Eric Louwweg, Sasolburg, vir die opheffing van beperkende voorwaardes C.b), D.b) en C.b) op bladsye 3, 4 en 6 in Transportakte T34199/2001 ten opsigte van gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om toegang vanaf Eric Louwweg te verkry.

**e) WELKOM: (VERWYSING A12/1/9/1/2/172(2/2008))**

Erf 9855, Oribistraat, Uitbreiding 2, Welkom, vir die opheffing van beperkende voorwaardes D.(a), D.(b), D.(c) en D.(d) op bladsy 7 in Transportakte T030998/2006, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Welkom deur die hersonering van genoemde erf vanaf "Woon (Spesiaal)" na "Woon (Medium)", ten einde die applikant in staat te stel om 5 wooneenhede op die erf op te rig.

**f) WELKOM: (VERWYSING A12/1/9/1/2/172(1/2008))**

Voorgestelde onderverdeling van erf 9548, h/v Finch en Flamingstrate, Uitbreiding 32, Welkom, vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Welkom deur die hersonering van die voorgestelde onderverdeling van erf 9548, Uitbreiding 32, Welkom vanaf III "Besigheid Tipe C" na "Inrigting", ten einde die applikant in staat te stel om die bestaande kleuterskool en kantore te formaliseer.

**LOCAL GOVERNMENT NOTICE****PROPOSED BY-LAWS FOR THE FEZILE DABI DISTRICT MUNICIPALITY  
PUBLICATION OF DRAFT BY-LAWS FOR COMMENT:****MUNICIPAL HEALTH BY-LAWS**

Draft Municipal Health By-Laws for the Fezile Dabi District Municipality are hereby in terms of Section 12(3) (b) of the Local Government: Municipal Systems Act No. 32 of 2000 for public comment to enable the Council to consider the adoption thereof after comments have been received and considered.

Written comments must be handed in at the office of the Municipal Manager, Fezile Dabi District Municipality Offices, John Voster Road Sasolburg or posted to the Municipal Manager, P.O. Box 10 Sasolburg 1947, or faxed to the Municipal Manager at number 016 973 1582 or sent by e-mail to the Municipal Manager to: [bylaws@nfsdc.co.za](mailto:bylaws@nfsdc.co.za)

Comments must reach the office of the Municipal Manager not later than 31 MAY 2008. Copies of the draft By-Laws will also be available for perusal at the local libraries and Municipal Offices (Local & District) in Metsimaholo, Moqhaka, Mafube and Ngwathe during normal office hours. A copy of these draft By-Laws may also be obtained from the aforementioned offices at a nominal fee. These draft By-Laws are also published on the municipal website at [www.feziledabi.gov.za](http://www.feziledabi.gov.za)

Persons who are not able to read or write and who wish to comment on these draft By-Laws will be assisted by the Fezile Dabi District Municipal Health Personnel during office hours at the Municipal Offices in John Voster Road Sasolburg Mr Daniel Sibaya/ Me Paulina Radebe and Mr Litheko Litheko can be contacted at 016 970 8600 for an appointment.

For general enquiries please contact Mr Kennedy Mahlatsi/ Mr Andre van Zyl at 016 970 8600.

**S.M. MOLALA  
MUNICIPAL MANAGER**

**NOTICES****Annexure D****NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP****[REGULATION 6]****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

I, Dr. Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Setsoto Municipality) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

**DIRECTOR-GENERAL**

## KENNISGEWINGS

## Aanhangsel D

## KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

## [REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek Dr. Muzamani Charles Nwaila Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Setsoto) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom a right of ownership has been granted Naam van persoon aan wie eiendomsreg verleen is
MUNICIPALITY OF MOHOKARE (Rouxville / Roleleathunya) MUNISIPALITEIT VAN MOHOKARE (Rouxville / Roleleathunya)	
14	XOLELWA MIRIAM TYOKOLLO YES/JA
48	MOKENA CHRISTOFER TSOLO YES/JA
104	MATOBAKO POLICE ATORO YES/JA
162	NOMVULA MARGARET NTSIKA YES/JA
193	MBULELO DAGLAS TANA YES/JA
251	PULENG CONSTANCE MASIU YES/JA
297	NTHABISENG SARAH MATSEMELA YES/JA
312	MALEFU MAGRET TSUPA YES/JA

**ANNEXURE B****NOTICE OF INQUIRY****REGULATION 3 (1)****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) that I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Maluti a Phofung (Harrismith—Intabazwe).
- (b) any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloernfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on 17 June 2008.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B****KENNISGEWING VAN ONDERSOEK****Regulasie 3 (1)****Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) dat ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Maluti a Phofung (Harrismith Intabazwe), in te stel;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 17 Junie 2008 te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**



Affected sites Geaffekteerde persele	Full first names and surname Volle voorname en van	Identity number Identiteitsnommer
<b>MUNICIPALITY OF MALUTI A PHOFUNG (HARRISMITH—INTABAZWE)</b>		
10	PULENG GRACE MLABA	240811 0164 087
10535	SIMON LEPHOLLETSA TSHABALALA	550602 5778 086
10548	BONGIWE BRIGETIE MADHLALA	811009 0624 080
807	CLARAH PULENG TSAHABALALA	561031 0222 089
10827	SANDILE JEFFREY MAJOZI	760414 5391 084
955	NOMASONGO AGNES NGCONGWANE	540100 0734 080
1973	JOYCE MOFUMANEHI MPHUTHI	660312 0316 083
	STEMMER MAHOLONIA MPHUTHI	560115 5257 082
2250	LINDA SHADRACK SELEPE	531223 5286 089

### G 526

#### APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS

Particulars in respect of applications for public road carrier permits (as submitted to the respective local road transportation board) indicating, firstly, the reference number and then -

- (a) the name of the applicant,
- (b) the place where the applicant conducts his business or wishes to conduct his business, as well as his postal address:
- (c) the nature of the application, that is whether it is an applicant for -
  - (C1) the grant of such permit,
  - (C2) the grant of additional authorisation,
  - (C3) the amendment, of a route,
  - (C4) the amendment, of a timetable,
  - (C5) the amendment of tariffs,
  - (C6) the renewal of such permit,
  - (C7) the transfer of such permit,
  - (C8) the change of the name of the undertaking concerned,
  - (C9) the replacement of a vehicle,
  - (C10) the amendment of vehicle particulars, or
  - (C11) an additional vehicle with existing authorisation; -as well as, in the case of an application contemplated in C6 of C7, -
  - (C12) the number of the permit concerned.
- (d) the number and type of vehicles, including the carrying capacity or gross vehicle, mass of the vehicles involved in the application,
- (e) the nature of the road transportation or proposed road transportation,
- (f) the points between or the route or routes along or the area or areas within which the road transportation is conducted or the proposed road transportation is to be conducted where any of (a) to (f) are applicable, are published below in terms of section 14(1) of the road Transportation Act, 1977 (Act 74 of 1977).

In terms of regulation 4 of the Road Transportation Regulations, 1977, written representations supporting these applications must within 21 days from the date of this publication, be lodged by hand with, or dispatched by registered post to, the local road transportation board concerned in quadruplicate, and lodged by hand with, or dispatched by registered post to, the applicant at his advertised address (see (b)) in single copy.

Address to which representations must be directed: The Secretary, Free State Operating License Board, Private Bag X20579, Bloemfontein, 9300.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Free State Operating License Board's Office.

## G526

### AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Besonderhede ten opsigte van aansoeke om openbare padvervoerpermitte (soos ingedien by die onderskeie plaaslike padvervoerrade) met aanduiding van, eerstens, die verwysingsnommer, en dan -

- (a) die naam van die aansoeker,
- (b) die plek waar die aansoeker by besigheid dryf of wil dryf, asook sy posadres,
- (c) die aard van die aansoek, dit wil sê of dit 'n aansoek om-
  - (C7) die oordrag van sodanige permit,
  - (C8) die verandering van die naam van die betrokke onderneming,
  - (C9) die vervanging van 'n voertuig,
  - (C10) die wysiging van voertuigbesonderhede; of
  - (C11) 'n bykomende voertuig met bestaande magtiging is; - asook, in die geval van 'n aansoek in C6 of C7 bedoel,
  - (C12) die nommer van die betrokke permit.
- (d) die getal en tipe voertuig, met inbegrip van die dravermoë of die bruto voertuigmassa van die voertuie wat by die aansoek betrokke is,
- (e) die aard van die padvervoer of voorgenome padvervoer, dit wil sê of dit persone of goedere, of albei behels,
- (f) die punte waartussen of die roete of roetes waaroor of die gebied of gebiede waarbinne die padvervoer onderneem word of die voorge-noemde padvervoer onderneem staan te word waar enige van (a) of (f) van toepassing is, word ingevolge artikel 14(1) van die Wet op Padvervoer, 1977 (Wet 74 van 1977), hieronder gepubliseer.

Ingevolge regulasie 4 van die padvervoerregulasies, 1977, moet skriftelike versoë ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie, in viervoud of per hand ingedien word by, of per geregistreerde pos gestuur word aan die aansoeker by sy gepubliseerde adres (kyk (b)).

Adres waarheen versoë gerig moet word: Die Sekretaris, Vrystaat Permitraad, Privaatsak X20579, Bloemfontein, 9300

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Vrystaat Permitraad se kantoor.

OP.1578001. (2) MOTLOUNG JL ID NO 6603095260084. POSADRES: 8 KWAZOLA FLATS, ZAMDELA, SASOLBURG, 1947. (4) OORDRAG VAN PERMIT , PERMIT NO. 210379/7 VAN MOSETHEDI BP (4 X PASSASIERES, DISTRIK: PARYS). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1578011. (2) PHALI FJ ID NO 5108055409086. POSTAL ADDRESS: 3425 TAILOR PARK, SASOLBURG, 9570. (4) TRANSFER , PERMIT NO. 564616/0 FROM MAYEKISO MB (4 X PASSENGERS, DISTRICT: SASOLBURG). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).

OP.1578412. (2) SHUPING SR ID NO 5301075295086. POSADRES: 21644 TAU STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN, 9323. (4) OORDRAG VAN PERMIT , PERMIT NO. 552292/0 VAN SENOGÉ MJ (4 X PASSASIERES, DISTRIK: BLOEMFONTEIN). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1579061. (2) TLADI RJ ID NO 4802025961082. POSTAL ADDRESS: P.O. BOX 2611, SASOLBURG, 9570. (4) TRANSFER , PERMIT NO. 210457/4 FROM MGUDHLWA MD (4 X PASSENGERS, DISTRICT: SASOLBURG). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).

OP.1580670. (2) DHLAMINI MJ ID NO 6810255361087. (3) DISTRIK: VREDE. POSADRES: P.O. BOX 663, VREDE, 9835. (4) NUWE AANSOEK. (5) 1 X 26 PASSASIERES. (6) DIE VERVOER VAN ANDER. (7) MAGTIGING: PERSONS MAKING USE OF CHARTER SERVICE:

FROM VREDE TO POINTS SITUATED WITHIN THE R.S.A. AND RETURN.

SUBJECTS TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. NO REPETATIVE DAILY SCHEDULED SERVICE OPERATING IN ACCORDANCE A TIMETABLE WILL BE UNDERTAKEN BY THE HOLDER OF THIS PERMIT IN TERMS OF THIS AUTHORITY FROM ANY POINT REFERRED TO IN THE SAID AUTHORITY TO ANY OTHER POINT REFERRED TO THEREIN.
  2. THE HIRING OF A VEHICLE AND A DRIVER IN POSSESSION OF A DRIVERS PERMIT FOR A JOURNEY AT A CHARGE ARRANGED BEFORE HAND.
  3. NEITHER THE OPERATOR NOR THE DRIVER MAY CHARGE THE PASSENGERS INDIVIDUAL FARES.
  4. THE PERSON HIRING THE SERVICE HAS THE RIGHT TO DECIDE THE ROUTE, DATE AND TIME OF TRAVEL.
  5. THE PASSENGERS WILL BE CONVEYED TO A COMMON DESTINATION.
- STRICTLY FOR CHARTER SERVICE, LICENSE MAY BE WITHDRAWN IF LICENSE USED IMPROPERLY.

OP.1580672. (2) TYU NE ID NO 5809015225088. (3) DISTRIK: BLOEMFONTEIN. POSADRES: P.O. BOX 23040, KAGISANONG, 9306. (4) NUWE AANSOEK. (5) 1 X 9 PASSASIERES. (6) DIE VERVOER VAN ANDER. (7) MAGTIGING: PERSONS MAKING USE OF CHARTER SERVICE:

FROM BLOEMFONTEIN TO POINTS SITUATED WITHIN THE R.S.A. AND RETURN.

SUBJECTS TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. NO REPETATIVE DAILY SCHEDULED SERVICE OPERATING IN ACCORDANCE A TIMETABLE WILL BE UNDERTAKEN BY THE HOLDER OF THIS PERMIT IN TERMS OF THIS AUTHORITY FROM ANY POINT REFERRED TO IN THE SAID AUTHORITY TO ANY OTHER POINT REFERRED TO THEREIN.
  2. THE HIRING OF A VEHICLE AND A DRIVER IN POSSESSION OF A DRIVERS PERMIT FOR A JOURNEY AT A CHARGE ARRANGED BEFORE HAND.
  3. NEITHER THE OPERATOR NOR THE DRIVER MAY CHARGE THE PASSENGERS INDIVIDUAL FARES.
  4. THE PERSON HIRING THE SERVICE HAS THE RIGHT TO DECIDE THE ROUTE, DATE AND TIME OF TRAVEL.
  5. THE PASSENGERS WILL BE CONVEYED TO A COMMON DESTINATION.
- STRICTLY FOR CHARTER SERVICE, LICENSE MAY BE WITHDRAWN IF LICENSE USED IMPROPERLY.

OP.1580675. (2) TYU NE ID NO 5809015225088. (3) DISTRIK: BLOEMFONTEIN. POSADRES: P.O. BOX 23040, KAGISANONG, 9306. (4) NUWE AANSOEK. (5) 1 X 9 PASSASIERES. (6) DIE VERVOER VAN ANDER. (7) MAGTIGING: STAFF (EMPLOYEES) OF ITEMELENG PRIMARY SCHOOL: FROM THEIR HOUSES, BLOEMFONTEIN TO ITEMELENG PRIMARY SCHOOL, REDDERSBURG AND RETURN.

#### ROUTE DESCRIPTION:

FROM 208 MALELEKA STREET, BOCHABELA, BLOEMFONTEIN; 42 DISAHOF, CHURCH STREET, EHRlich PARK, BLOEMFONTEIN; 20527 NTEMA STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN; 303 THAKALEKOALA STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN; 3330 MASITO STREET, BOCHABELA, BLOEMFONTEIN; 1627 MOROBE STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN; 34239 TURFLAAGTE, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN; 7677 NKOLONYANE STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN AND RETURN.

ROUTE DISTANCE: 70 KM

-----  
TIME TABLE: MONDAY TO FRIDAY.  
-----

	DEPART:	KM:	ARRIVE:
	-----	---	-----
10022 TAU STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN	06H25	1 KM	06H30
42 CHURCH STREET, EHRLICH PARK, BLOEMFONTEIN	06H30	1 KM	06H35
208 MALELEKA STREET, BOCHABELA, BLOEMFONTEIN	06H35	1 KM	06H40
3330 MASITO STREET, BOCHABELA, BLOEMFONTEIN	06H40	1 KM	06H45
303 THAKALEKOALA, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN	06H45	1 KM	06H50
20257 NTEMA STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN	06H50	1 KM	06H55
1647 MOROBE STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN	06H55	1 KM	07H00
7677 NKOLONYANE STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN	07H00	1 KM	07H05
34239 TURFLAAGTE	07H05	2 KM	07H10
ITEMELENG SCHOOL - REDDERSBURG	07H10	60 KM	07H45

TARIFFS:

-----  
R600-00 PER PERSON PER MONTH.

OP.1580907. (2) BARNES AJ ID NO 6007175098085. POSTAL ADDRESS: 6 ANNA CATH STREET, NAUDEVILLE, WELKOM, 9459. (4) TRANSFER, PERMIT NO. 586574/0 FROM TLHAPANE GVV (14 X PASSENGERS, DISTRICT: WELKOM). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).

OP.1581019. (2) SELEPE MP ID NO 6710105313082. POSTAL ADDRESS: 5732 MADIDI STREET, PHUTHADITJHABA, 9866. (4) TRANSFER, PERMIT NO. 556843/2 FROM MTHEMBU MW (4 X PASSENGERS, DISTRICT: WITSIESHOEK). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).

OP.1581193. (2) MORWE NI ID NO 5110155638085. POSTAL ADDRESS: 1005 ZAMDELA, SASOLBURG, 9570. (4) TRANSFER, PERMIT NO. 213511/2 FROM MOSETHEDI BP (14 X PASSENGERS, DISTRICT: PARYS). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).

OP.1582057. (2) NHLAPO GM ID NO 7607205449080. POSTAL ADDRESS: P.O. BOX 5215, PHUTHADITJHABA, 9866. (4) TRANSFER, PERMIT NO. 570179/1 FROM MOTAKANE KG (4 X PASSENGERS, DISTRICT: WITSIESHOEK). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).

OP.1582219. (2) MOLOI TS ID NO 8111055552084. POSTAL ADDRESS: P.O. BOX 5623, PHUTHADITJHABA, 9866. (4) TRANSFER, PERMIT NO. 553856/3 FROM MOSOEU TD (9 X PASSENGERS, DISTRICT: WITSIESHOEK). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).

OP.1582220. (2) MOLOI TS ID NO 8111055552084. POSTAL ADDRESS: P.O. BOX 5623, PHUTHADITJHABA, 9866. (4) TRANSFER, PERMIT NO. 554874/2 FROM MOSOEU TD (9 X PASSENGERS, DISTRICT: WITSIESHOEK). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).

OP.1582303. (2) MOFOKENG KP ID NO 4512115356081. (3) DISTRICT: BETHLEHEM. POSTAL ADDRESS: 288 HLATLA STREET, BOHLOKONG, BETHLEHEM, 9701. (4) NEW APPLICATION. (5) 1 X 16 PASSENGERS. (6) THE CONVEYANCE OF OTHER. (7) AUTHORITY:

PERSONS MAKING USE OF CHARTER SERVICE:

FROM BETHLEHEM (BOHLOKONG) TO POINTS SITUATED WITHIN THE R.S.A AND RETURN.

SUBJECTS TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. NO REPETATIVE DAILY SCHEDULED SERVICE OPERATING IN ACCORDANCE A TIMETABLE WILL BE UNDERTAKEN BY THE HOLDER OF THIS PERMIT IN TERMS OF THIS AUTHORITY FROM ANY POINT REFERRED TO IN THE SAID AUTHORITY TO ANY OTHER POINT REFERRED TO THEREIN.
2. THE HIRING OF A VEHICLE AND A DRIVER IN POSSESSION OF A DRIVERS PERMIT FOR A JOURNEY AT A CHARGE ARRANGED BEFORE HAND.
3. NEITHER THE OPERATOR NOR THE DRIVER MAY CHARGE THE PASSENGERS INDIVIDUAL FARES.
4. THE PERSON HIRING THE SERVICE HAS THE RIGHT TO DECIDE THE ROUTE, DATE AND TIME OF TRAVEL.
5. THE PASSENGERS WILL BE CONVEYED TO A COMMON DESTINATION. STRICTLY FOR CHARTER SERVICE, LICENSE MAY BE WITHDRAWN IF LICENSE USED IMPROPERLY.

OP.1582313. (2) NHLAPO MB ID NO 8606091270088. (3) DISTRICT: REITZ. POSTAL ADDRESS: 1334 FISCHER STREET, REITZ, 9810. (4) NEW APPLICATION. (5) 1 X 10 PASSENGERS. (6) THE CONVEYANCE OF OTHER. (7) AUTHORITY:

PERSONS MAKING USE OF CHARTER SERVICE:

FROM REITZ TO POINTS SITUATED WITHIN THE R.S.A. AND RETURN.

SUBJECTS TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. NO REPETATIVE DAILY SCHEDULED SERVICE OPERATING IN ACCORDANCE A TIMETABLE WILL BE UNDERTAKEN BY THE HOLDER OF THIS PERMIT IN TERMS OF THIS AUTHORITY FROM ANY POINT REFERRED TO IN THE SAID AUTHORITY TO ANY OTHER POINT REFERRED TO THEREIN.
2. THE HIRING OF A VEHICLE AND A DRIVER IN POSSESSION OF A DRIVERS PERMIT FOR A JOURNEY AT A CHARGE ARRANGED BEFORE HAND.
3. NEITHER THE OPERATOR NOR THE DRIVER MAY CHARGE THE PASSENGERS INDIVIDUAL FARES.
4. THE PERSON HIRING THE SERVICE HAS THE RIGHT TO DECIDE THE ROUTE, DATE AND TIME OF TRAVEL.
5. THE PASSENGERS WILL BE CONVEYED TO A COMMON DESTINATION. STRICTLY FOR CHARTER SERVICE, LICENSE MAY BE WITHDRAWN IF LICENSE USED IMPROPERLY.

OP.1582320. (2) LUMKA FP ID NO 6308155561088. (3) DISTRICT: VREDEFORT. POSTAL ADDRESS: 757 MANDELA SECTION, VREDEFORT, 9595 C/O MOKWALLO TAXI ASSOCIATION P.O. BOX 160, VREDEFORT, 9595. (4) NEW APPLICATION (LATE RENEWAL). (5) 1 X 4 PASSENGERS. (6) THE CONVEYANCE OF TAXI PASSENGERS. (7) AUTHORITY:

(A) ON TRIPS FROM TAXI RANK, ORANGE STREET, VREDEFORT TO MOKWALLO, VREDEFORT VIA VREDESHOOP, VREDEFORT AND RETURN.

(B) ON TRIPS FROM TAXI RANK, ORANGE STREET, VREDEFORT TO THE FOLLOWING FARM SITUATED ON ROAD R59, VREDEFORT: REITZBERG AND RETURN. (VEHICLE TO BE STATIONED AT TAXI RANK, ORANGE STREET, VREDEFORT AND MUST BE OPERATED FROM THERE).

OP.1582389. (2) HOK BG ID NO 5903015409089. (3) DISTRICT: WELKOM. POSTAL ADDRESS: 5 CALDECOTT STREET, REITZPARK, WELKOM, 9460 C/O WELKOM UNITED TAXI ASSOCIATION P.O. BOX 3427, WELKOM, 9460. (4) NEW APPLICATION (LATE RENEWAL). (5) 1 X 12 PASSENGERS. (6) THE CONVEYANCE OF TAXI PASSENGERS. (7) AUTHORITY:

PEAK HOURS:

(A) ON TRIPS FROM KORT STREET TAXI RANK, WELKOM TO THUHLWANE ROAD, MOSHONGOVILLE, THABONG, WELKOM VIA DOORN; SANDANIA; VOORSPOED; POWER ROAD TAXI RANK SITUATED ON THE CORNER OF POWER ROAD AND JAN HOFMEYER ROAD, WELKOM/REITZPARK, ST HELENA; BEDELIA; RHEEDERSPARK; FLAMINGO PARK; DAGBREEK AND THABONG, WELKOM AND RETURN.

(B) ON TRIPS FROM MOSHONGOVILLE, THABONG, WELKOM TO RIEBEECKSTAD AND RETURN TO MOSHONGOVILLE, THABONG, WELKOM/KORT STREET, TAXI RANK, WELKOM.

AFTER PEAK HOURS:

(A) ON TRIPS FROM KORT STREET TAXI RANK, WELKOM TO THUHLWANE ROAD, MOSHONGOVILLE, THABONG, WELKOM VIA DOORN; SANDANIE; VOORSPOED; POWER ROAD TAXI RANK SITUATED ON THE CORNER OF POWER ROAD AND JAN HOFMEYER ROAD, WELKOM/REITZPARK AND THABONG, WELKOM AND RETURN.

OP.1582391. (2) NDUNGANE MMC ID NO 7506145282082. (3) DISTRICT: BLOEMFONTEIN. POSTAL ADDRESS: P.O. BOX 9669, BLOEMFONTEIN, 9300 C/O GREATER BLOEMFONTEIN TAXI ASSOCIATION P.O BOX 16020, BLOEMFONTEIN, 9300. (4) NEW APPLICATION (LATE RENEWAL). (5) 1 X 4 PASSENGERS. (6) THE CONVEYANCE OF TAXI PASSENGERS. (7) AUTHORITY:

(A) ON TRIPS FROM RUSSEL SQUARE TAXI RANK, CNR HARVEY ROAD AND HANGER STREET, BLOEMFONTEIN TO PHAHAMENG, BLOEMFONTEIN VIA BATHO, BOCHABELA, BLOEMFONTEIN AND RETURN. (VEHICLE TO BE STATIONED AT RUSSEL SQUARE TAXI RANK, CNR HARVEY ROAD AND HANGER STREET, BLOEMFONTEIN AND MUST BE OPERATED FROM THERE).

OP.1582393. (2) LEPHALLO D ID NO 7802260257086. POSTAL ADDRESS: 5729 MANCOE STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN, 9323. (4) TRANSFER, PERMIT NO. 555093/0 FROM KALADIRA ST (4 X PASSENGERS, DISTRICT: BLOEMFONTEIN). (7) AUTHORITY AS IN LAST MENTIONED PERMIT(S).